

Največji slovenski dnevnik
v Združenih državah
Velja za vse leto . . . \$6.00
Za pol leta . . . \$3.00
Za New York celo leto . . \$7.00
Za inozemstvo celo leto . \$7.00

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian Daily in
the United States.
Issued every day except Sundays
and legal holidays.
75,000 Readers.

TELEFON: Chelsea 3-3878

Entered as Second Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1879

TELEFON: Chelsea 3-3878

NO. 24. — ŠTEV. 24.

NEW YORK, THURSDAY, JANUARY 29, 1931. — ČETRTEK, 29. JANUARJA 1931

VOLUME XXXIX. — LETNIK XXXIX

COAL IN IRON POLICIJA BO SLEDNJIČ ODPRAVLJENA

PO DOLGEM OBOTAVLJANJU SE JE GOVERNER PINCHOT ODLOČIL DO TEGA KORAKA

Straža, ki so jo drževale privatne družbe, ima na vesti nešteto nepostavnosti. — American Civil Liberties Union nasprotuje načrtu za ustanovitve nekakega nadomestka. — Višek nesramnosti je bil dosežen v slučaju majnerja Barkoskega.

Država Pennsylvanija bo kmalu izgubila svojo zloglasno Coal and Iron policijo. Governer Pennsylvanije, Gifford Pinchot, je sklenil razpustiti to privatno armado premogovnih baronov, ki ima na vesti nešteto nepostavnosti, brutalnosti in umorov.

Proti tej policiji, sestoječi iz 1100 mož, so se že dolgo vrsto let borili vsi liberalni elementi dežele. Voditeljica v tem boju je bila American Civil Liberties Union.

Policija ni imela z državnimi, zveznimi ali občinskimi oblastmi nikakega stika. Premogovni baroni so plačevali njene člane ter jih preskrbovali z orožjem in drugimi potrebščinami.

Tekom svoje kampanje je obljubil Pinchot, da bo policijo razpustil. In zdaj, komaj mesec zatem, ko se nahaja v uradu, je izjavil, da bo policija dne 30. junija razpuščena.

Pinchot je namignil, da namerava nadomestiti policijo z "uradniki, ki bi jih izbrali državljani ter bi opravljali svojo službo na kompanijske stroške."

Ta pobožna želja se mu pa najbrž ne bo uresničila, kajti American Civil Liberties Union je izjavila, da bo z vsemi svojimi silami nasprotovala to zadevnim predlogom.

Njen zastopnik je rekel: — Mi smo odločno proti vsakemu sistemu, da bi policisti vršili javno službo in bi bili plačani od privatnih interesov.

Grehi, ki jih imajo ti stražniki na svoji vesti, so brezštevni. Tekom nekega procesa proti njim je bilo predloženih sodišču dvestopetdeset affidavitov. Affidaviti so bili jako značilni, naprimer:

— Clani Coal and Iron policije so toliko časa pretepali dva majnarja, da sta se onesvetila. Nato so ju zavleki v policijsko barako in poklicali pse, da so jima lizali rane.

Ali pa:—

— Coal and Iron policist je odvedel petnajstletno hčerko nekega majnarja in jo posilil. Pet dni jo je imel zaprto in ji šele nato dovolil, da se je vrnila k svojim staršem.

Za usodo Coal and Iron policije je bil pa usodopoln slučaj majnarja Barkoskega, ki se je pripetil februarja meseca leta 1929.

John Barkoski je boral pri svoji tašči v Santiago, petnajst milj vstran od Pittsburgha. Coal and Iron policista Harold Watts in Frank Slapkas, sta bila v boardinghousu in se začela prepirati z domaćim sinom. Ker sta ga hotela napasti, je poklical njegova mati Barkoskega na pomoč. Ko se je pojavil, sta planila policista nanj in ga začela bititi s puškinimi kopiti. Nezvestnega sta odvedla v barako Pittsburgh Coal Co., katera je last državnega zakladničarja Mellona. Tam je poročnik Coal and Iron policije, Lyster, slekel srajco, vzel železen drog in začel udrihati po nezvestnem. Ko se mu je drog skrilil, go je z nogo poravnal. Nato sta začela poročnik Lyster in Watts skakati po nezvestnem revežu. Neki majnar, ki je bil zaeno z Brodskim aretiran, je pozneje izjavil: — Tako sta skakala po njem, da sem slišal, kako so mu pokala rebra in se zadirala v njegova pljuča.

Naslednjega dne je Barkoski umrl. Coroner je re-

ODGOVOR NA ANGLEŠKE PROTESTE

Washington odgovarja na proteste Angležev. — Pravijo, da grade nova stanovanja v Seattlu.

WASHINGTON, D. C., 28. jan. — Razmere, katere so omenili včeraj v angleški poslanski zbornici glede ravnanja z angleškimi podaniki, so se nikale prav posebno prenapolnjenja priseljeniške postaje v Seattlu.

Angleško poslanstvo se je pritožilo glede ravnanja s priseljenici ter je dobilo odgovor od državnega departamenta, da se gradi nova in trajna stanovanja v Seattlu.

Posloplja bodo dovršena v avgustu.

Prav posebno pozornost bodo posvečali deportiranim.

To vprašanje se je dvignilo vsled intepelacije dr. Hugh Daltona, podtajnika za zunanje zadeve, ki je dal izraza upanju, da se bodo Zdr. države pobrile za to stvar.

TAMPA, Fla., 28. januarja. — Eugene Kessler, ki načeljuje priseljeniški patrolni službi tukaj, je rekel, da je bilo devet Canadcev pridržanih za deportacijo, da pa niso podrejeni nikakim težočam.

LONDON, Anglija, 28. januarja. — Slučaje angleških podanikov, ki so bili obsojeni na deportacijo in so se pritožili radi ravnanja Amerikancev, so preloškali tako v Londonu kot v Washingtonu.

Kapitan Peter MacDonald, konservativni član poslanske zbornice z Otoka Wigh je rekel, da je bil pred kratkim deportiran S. P. P. Eadel, ki je že dvajset let a. n. o. v Združenih državah. Poslanec MacDonald je hotel vedeti, kakšen vzrok so navedli Amerikanci za njegovo deportacijo.

Hugh Dalton, podtajnik za zunanje zadeve, je odgovoril:

— Mislim, da je najbolje, če se Mr. Eaten in MacDonald privatno zmenita glede tega.

ALBANSKI KRALJ SE JE ŠEL NA DUNAJ ZDRAVIT

TRANA, Albanija, 27. januarja. — Albanski kralj Zogu se je odpravil na Dunaj, da vpraša tamošnje specialiste za svet glede svoje bolezni.

Nekateri pravijo, da ima raka v grlu, drugi pa zatrjujejo, da je jako nervozen, ker preveč kadi.

Iz Drača se je odpeljal na italijanski križarki v Benetke, od tam pa s posebnim vlakom proti Dunaju.

Naročite se na "Glas Naroda" — največji slovenski dnevnik v Združenih državah.

kel po mrliskem ogledu, da ni še nikdar videl tako nakaženega trupla.

Divjaka sta se morala zagovarjati zastran umora, pa sta bila obsojena le zaradi uboja na razmero-ma kratko zaporno kazen.

Tekom obravnave je bilo dokazano, da je bil poročnik Lyster že enkrat prej stavljen pred sodišče, ker je nekega majnarja do smrti pretepel, pa je bil oproščen. Ako človek vse to vpoštevata, pride do zaključka, da je napočil skrajni čas za razpustitev Coal and Iron policije.

TRIINTRIDESET PREMOGARJEV JE ZASULO

V rovu je eksplodiralo petnajst zabojev dinamita. — Gost dim je onemogočil reševalno akcijo.

LINTON, Ind., 28. januarja. — Silna dinamična eksplozija je zasula danes trintrideset premogarjev v Little Betty premogovniku. Rovi so bili napolnjeni s tako gostim in črnim dimom, da je bilo splošno vse reševanje onemogočeno. Še le proti večeru je bilo mogoče prinesiti dva premogarja na površino.

Earl Bedwell je bil nezavesten ter se nahaja v zelo kritičnem položaju.

Drugi rešeni premogar Robert Berris je izpovedal, da je bila eksplozija tako nenadna, da dvomi, če je kateri njegovih tovarišev ostal živ.

Eksplozija je nastala ob štirih popoldne, ko je naenkrat eksplodiralo petnajst zabojev dinamita. Strop se je posul, in ves rov se je napolnil z gostim dimom.

Pred vhod so takoj prihiteli zdravniki in bolniške streljane. Toda čakati so morali, kajti par ur je bilo zastran gostega dima vsako reševanje nemogoče.

Little Betty premogovnik je eden najstarejših v južnem delu Indiane. To je eden onih redkih rovin, ki obratujejo tudi po zimi.

Eksplozijo je bilo slišati v razdalji dveh milj.

PRISELJEVANJE SE Približuje SVOJEMU KONCU

Freejeva preloga določa za dve leti skrčenje priseljevanja. — Kvotno priseljevanje bo padlo najbrž od 153,000 na 19,000.

WASHINGTON, D. C., 28. jan. — V imenu priseljenškega komiteja je poslal predsednik priseljenškega odseka, Johnson, ugodno poročilo glede Freejeve predloge, ki določa za prihodnji dve leti znižanje števila priseljenecv za nekako 90 odstotkov.

Priseljevanje pod obstoječimi postavnimi določbami, — se glasi v poročilu, — bi se bolj poslabšalo delavski položaj.

Edinole iz tega razloga bi bilo upravičeno izpremeniti poslavo v smislu gorenje predloge.

Predsednik Johnson je rekel, da bi se priseljevanje iz kvotnih dežel skrčilo od 153,000 na 19,000.

Ker pa bi ostalo priseljevanje iz nekvotnih dežel, bi padlo skupno priseljevanje od 261,000 na 72,000. Za Filipince je treba določiti kvoto 500 in za Samo in Guam 100.

Priseljevanje Filipincev na Havajsko otočje ni prizadeto od nove predloge.

SPOPADI V NICARAGVI

Dve taborišči sta bili uničeni, eden sovražnikov ubit in trinajst ujetih v treh spopadih.

MANAGUA, Nicaragua, 28. jan. — Glavni stan Narodne straže je sporečel o treh spopadih, v katerih sta bili uničeni dve banditski taborišči; en bandit je bil ubit in trije so bili ranjeni. Domnevajo, da so bili ranjeni še drugi, a njih število ni znano.

Poročnik Barillas s trinajstimi stražniki in sedmimi oboroženimi civilisti je zadel na skupino banditov, broječih kakih sto mož pod glavarjem Blandonom pri gori La Gloria v severozapadnem delu departamenta Jinotega.

En bandit je ubil bit in tudi neki stražnik je bil težko ranjen.

Poročnik Healye, poveljnik zadnje straže, broječe dvanaest mož, je silal s'reljanje ter našel svojemu tovarišu na pomoč. Našel je banditsko taborišče zapušteno.

Kapitan Williams je s patroljo šestih mož zadel na šest dobro oboroženih banditov. Njegova patrolja je ranila tri bandite, a nikakih izgub ni bilo opaziti na strani stražnikov.

Kapitan Williams je ugotovil v bližini banditsko taborišče ter ga uničil.

Ta spopad se je završi včeraj v bližini Somototo, Nueva Segovia.

Bluefield postojanka je sporočila, da je bilo včeraj ujetih ob gorenjem toku Rio Grande trinajst banditov, ki so sistematično plenili po prodajalnah.

AVSTRIJA JE ZAVEZNICA MADŽARSKE

Bethlen zametuje vse napore, da se loči državi in napoveduje sodelovanje proti mirovnim pogodbam.

DUNAJ, Avstrija, 28. januarja. — Madžarski ministrski predsednik grof Stefan Bethlen je izrazil svoje veliko prijateljstvo do Avstrije ter govoril celo o krvni zlati, ki obstaja med Avstrijo ter Madžarsko.

Grof Bethlen je napadel mirovne pogodbe ter obdolžil malo antanto, ki skuša zabiti klin med Avstrijo ter Madžarsko v namenu, da prepreči zpetno spojenje obeh držav.

Pričel se je, da skušajo gotovi elementi na Dunaju preprečiti tesnejšo sodelovanje med obema državama.

Mi nismo le združeni pred mednarodnim forumom, pač pa se še sedaj borimo skupno proti onim, ki skušajo napraviti razprtjo med narodoma, ki sta vsled potrebe združena.

Vsi napadi so se obračali v glavnem proti mali antanti, ki baje ne more videti, da bi se Avstrija in Madžarska okrepili.

Svoje namene maskirajo z obdolžitvami in opravljanjem. S tem tudi večajo naše ekonomsko trpljenje, — je rekel grof.

DO-X BO V PETEK ODLEEL

LIZBONA, Španija, 28. januarja. — Veleletalo DO-X bo odletelo v petek od tukaj proti Ameriki. Pristalo bo v Braziliji, od tam pa poletelo meseca marca v New York.

REŠITELJ NOBILA SE JE SMRTNO PONESREČIL

Slavni švedski letalec je padel z letalom na zemljo, si zlomil obe roki in nogi ter uro pozneje umrl.

STOCKHOLM, Švedska, 28. jan. — Slavni švedski letalec Paal Lundborg, ki je rešil laškega generala Umberta Nobila s polarne pustine, se je smrtno ponesrečil.

Nad tukajšnjim letališčem je preiskoval neki armadni aeroplan. Naenkrat se je pri stroju nekaj pokvarilo, in aeroplan je treščil ob zemljo. Lundborg si je zlomil obe roki in nogi. Ker je bil izredno trdne konstitucije, so upali, da bo ostal živ, toda uro kasneje je umrl v bolnišnici.

Kapitan Lundborg je imel za seboj burno življenje. Kot vojak je služil pod štirimi različnimi zastavami ter je bil tekom svetovne vojne odlikovan v Nemčiji z železnim križcem.

Svetovnoznan je pa postal, ko je rešil Nobila.

NOREC JE VOZIL ŠEST MESECEV EKSPRESNI VLAK

Strojvodja je bil obtožen tatvine, in tekom obravnave se je dognalo, da je blazen.

STOCKHOLM, Švedska, 28. jan. — 24. januarja se je moral zagovarjati pred sodiščem strojvodja Berggreen zaradi tatvine. Ukadel je baje več ur in drugih dragocenosti.

Tekom obravnave se je pa dognalo, da je možak blazen ter podvržen božastvi.

Ekspresni vlak, na katerem je bil uslužben, je večkrat dirjal z naglono sto milj na uro, dotlej je on ležal na tleh stroja v božastnih krčah.

Kurjač je začel slutiti, da je strojvodja blazen, ko je nekoč zavozil z vlakom v skupino jelenov, dasi bi lahko vozil počasneje in pustil živalim, da bi odšle s proge.

Ko mu je kurjač rekel, naj ustavi, češ, da je treba ranjenim živalim pomagati, mu je strojvodja zapretil z nožem.

Ekspresni vlak je vozil šest mesecev in sam dušev, da se ni zgodila nobena nesreča.

R. MACDONALD POSREDUJE V LANCASHIRU

Skuša preprečiti izprtje 250,000 tkalcev. — Številno nezaposlenih je naraslo izza novega leta.

LONDON, Anglija, 28. januarja. — Ministrski predsednik MacDonald se je danes vmešal v industrijski boj v Lancashiru, kjer so lastniki tvornic izpri skoraj četrt milijona tkalcev, ker slednji niso hoteli upravljanje dvakrat tako velikega števila strojev kot dosedaj.

200,000 tkalcev bo kmalu izgubilo delo.

Ministrski predsednik je pozval tvorničarje in tkalce naj predložijo svoje zahteve, nakar bo skušal igrati vlogo posredovalca ter končati velik industrijski boj.

V Angliji je danes, kot se je pričelo ugotovilo, nekako 2,608,406 nezaposlenih, kar pomenja prirastek 27,788 v primeri s prejšnjim tednom. Lansko leto je bilo malo manj kot poldrugi milijon oseb nezaposlenih.

Podpora za nezaposlene dela zbornici dosti preglavice. F. C. Bowers, vrhovni računski uradnik vlade, postaja vedno bolj zmeden radi računov, katere mu nalagajo podpore za nezaposlene.

JEZA POVZROČILA SMRT

50-letni Thomas Mahon, ki je živel s svojo družino v Bronxu, je bil znan kot izredno razburljiv in jeznorok možak. Vsaka najmanjša stvar ga je do skrajnosti razburila. Včeraj je dala njegova žena po dolgih prošnjah svoji hčeri Rosi petindvajset centov, da bi šla v kinematograf.

Ko je hčerka dobila denar, je od veselja vzkliknila. Vzlik je pa prebudil njenega očeta, ki je spal na zofi. Ves jezen je planil kvišku in se zagnal proti otroku. Pri tem se je izpodtaknil in se zaletel z glavo v stekleno omaro. Pri tem si je prerezal vrat.

Umrl je še prej, predno je došel ambulančni zdravnik.

lim pomagati, mu je strojvodja zapretil z nožem.

Ekspresni vlak je vozil šest mesecev in sam dušev, da se ni zgodila nobena nesreča.

Neglede kje živite, v Kanadi ali Združenih Državah

je zanesljivo varno in zato koristno za vas, ako se poslužujete naše banke za obrestonosno nalaganje in pošiljanje denarja v staro domovino.

Pri nas naloženi zneski prinašajo obresti po 4% že s prvim dnem vsakega meseca.

Naša nakazila se izplačujejo na zadnjih poštah naslovljenecv točno v polnih zneskih, kakor so izkazani na izdanih potrdilih.

Naslovljenec prejme torej denar doma, brez zamuda časa, brez nadaljnjih potov in stroškov.

Posebne vrednosti so tudi povratnice, ki so opremljene s podpisom naslovljenecv in šigom sadnih pošt, katere dostavljamo pošiljateljem v dokaz pravilnega izplačila.

Enake povratnice so zelo potrebne za posameznike v slučaju nesreče pri delu radi kompenzacije, kakor mnogokrat v raznih slučajih tudi na sodnji v staro domovino.

SAKSER STATE BANK

82 Cortlandt Street New York, N. Y.
Telephone Barclay 7-0380 ali 03th

KRATKA DNEVNA ZGODBA

BINET-VALMER: OGRICA

— Kaj te ni še nič skrbelo? — je vprašala in odložila klobuk v velikem salonu, kjer jo je čakal njen mož, Monsieur de Cormont se je presenečeno ozrl na svojo lepo ženo.

— Ne, saj si mi telefonirala, da se ne vrneš pred deseto. — Približala se mu je, da bi ga objela.

— Kako mikaven si, dragi Pierre.

Oba sta bila krepka in mlada, njemu je bilo trideset, nji pa osemindvajset let. Krepko jo je objel. Yvonna se je naslonila na njegovo ramo.

— Zakaj si telefonirala, naj pošljem služinčad z doma, predno prideš, dušica, in zakaj si mi prepovedala hoditi ti naproti?

— Le potrpi, vse ti pojasnim, — je odgovorila in ga potolažila nežno od sebe.

Izpustil jo je. Sam ni prav vedel, če je bil srečnejši, ko jo je objemal ali ko jo je obdvoval.

— Si obedovala? — je vprašal.

— Ne, nisem, ker nisem lačna. Sedi tu k meni, Pierre. Morava se pomniti.

Pokazala je na stol pri pisarni mizi, na katerem je sedel dan za dnem in računai, koliko požre dom. Začelno opravilo!

Zemljiska niso nič nesla, gozdovi so bili posekani, vinogradi izčrpani, dolgovi pa vedno večji. — Yvonna bo govorila najbrž o tem. Udal se je v svojo usodno in sedel. Bila je njegova edina nada. Imela je čisto pametne ideje, ki so bile pri njem bele vrane. Najprej je hotela nekaj časa po sobi sem in tja. Pierre je potrpežljivo čakal, kdaj izpregovori. Sili ni v njo. Po svojem odhodu mu je pisala, da se bo treba pomniti o njuni bodočnosti. Saj ni bilo mogoče, da bi bila njena razborita in neukrotljiva mladost izgubljena. Pritegnila je stol na drugo stran pisalne mize, sedla je, se naslonila na komolce, pogledala medu naravnost v oči in izpregovorila mirno:

— Ne odgovarjaj mi in ne segaj mi v besedo. Modroval boš lahko, ko ti vse povem. Zagotavljam ti, da ne bom prav nič huda, če se ne boš strinjal z menoj. Glede odločitve nisi v nobenem pogledu vezan. Zdaj pa poslušaj: Ali si že opazil, da nimam več svoje ogrlice iz ponarejenih biservov? Ne, nisem je prodala, proč sem jo vrgla. Trenutek! — Takoj boš razumel, zakaj. Pred štirinajstimi dnevi nisva imela dovolj denarja, da bi me mogel spremiti do Pariza, a sam dobro veš, da mi

RUSIJA PREPOVEDALA LASTNE FILME

V uredništvu "Večernaja Moskva" se je vrnilo te dni važno posvetovanje, na katerem je nastopil šef sekcije za umetnost v ljudskem komisarjatu Felix Kon z obširnimi poročili o politiki komunistične stranke glede na umetnost. Najzanimivejši je bil oni del poročila, ki govori o delovanju sovjetske filmske cenzure. Kon je podrobno navajal vzroke prepovedi treh sovjetskih filmov in sicer "Dnes", "Tihi Don" in "Pet nevest".

Prvi film, ki so ga kazali dva meseca pred prepovedjo z velikim uspehom, je bil prepovedan, ker v dveh dejanjih, prikazuje ameriško življenje, s plohi ni začrtana meja kapitalizma, niti ni govora o razrednem boju in vzrokih brezposelnosti. Film napravi mučen vtis in ne vzpodbuja proletarcev v razrednem boju, je dejal Kon.

Film "Tihi Don", prikazuje zadovoljno življenje kozakov in tudi ne dela propagande za razredni boj. V njem natopa samo en revolucijonar, pa še ta ni iz prepričanja, kaj ti revolucionarjem se je pridružil zato, ker mu je neki častnik posilil ženo.

Tretji film "Pet nevest", nanašajoč se na petljurovski pokret na Ukrajini, je bil prepovedan, ker je v njem preveč poudarjena usoda petih deklet, ki so jih držali Petljurovi ujetje. Pravi sovjetski film pa mora biti razredno pobarvan in tendencijsen.

ZANIMIVI in KORISTNI PODATKI

FOREIGN LANGUAGE INFORMATION SERVICE—Jugoslav Bureau

KAKO DOBITI DELO?

1. Splošni nasvet.

Kaj naj človek stori, ki je brez dela katerega družina potrebuje njegovo pomoč, ki ne govori predobro angleški in ne mara zateči se h kakim ameriškim dobrotelnim ustanovam, če se boji, da bi utegnil biti deportiran kot "public charge"?

F. L. I. S. je odgovorila na mnoga takva vprašanja čekom svojih 13 let posvetovalnega delovanja za tujerodce. Ali težjih odgovorov morda nikdar ni bilo. Najti delo celo tedaj, kadar so dobri časi in kadar človek zna dobro angleški, ni lahka stvar, ali v sedanjem kritičnem času nezaposlenosti je to še neznanstveno huje.

Kaj v splošnem dela človek, ki hoče dobiti delo? Večinoma on skuša dobiti delo najprej z lastno pomočjo, ne da bi bil odvisen od koga drugega. Ako vidi, da to ne gre, tedaj se obrača k prijateljem in znancom. Ako še nima uspeha, gre h kakim posredovalnim delom najsi bode ta brezplačna ali privatna.

Tekom zadnjih mesecev gospodarske krize so delodajalci pokazali, da v splošnem dajejo prednost ameriškim državljanom, kadar udnajo delojemalce. Tudi precej inozemcev je bilo odpuščenih od nekaterih podjetij, da se državljanji zaposlijo mesto njih. Inozemec, zlasti novodelel, ima se zato boriti z raznimi dodatnimi težavami in, potrebuje več pozornosti, iznajdlivosti in odločnosti, da si najde delo.

Bržkone, je res, ko se pravi, da mora človek najprej delati, kadar nima dela. Najbolj važno je to, da človek ne izgubi nepotrebnega časa v iskanju dela. Prvi korak v umnem iskanju dela je ta, da si človek pridobi informacije, kako delujejo posredovalnice, kamor naj se obrne in kako naj razvije gotovo tehniko. Slednja dogodbica to razlaga:

Neki mladenič, ki govori precej angleški, je prišel pred par dnevi pisarno F. L. I. S. — Kakor mnogi drugi je hotel pomoči, da si najde delo. Prišel je v Ameriko pred tremi meseci in njegova denarna zaloga je bila pri kraju. Vprašan je bil, kaj da je storil v treh mesecih, da si zagotovi kako delo. Rekel je, da se je spoznal z nekaterimi rojaki in da je skoz njih dobil naslove nekaterih posredovalnic dela, upravljanih od njegovih rojakov. K tem posredovalnicam je hodil vsak dan in čakal tam ure in ure, da bi se mu kaj ponudilo, ali brez uspeha. Tekom razgovora je prišlo na dan, da ni imel pojma o enakih posredovalnicah v srcu mesta. Niti ni znal, da je v New Yorku dober časopis tiskani v njegovem jeziku, ki ima mnogo društev in jedro njegovega naroda, se je izvedelo, da ni imel pojma o tem.

Ta slučaj je tipičen za tisoč drugih. Zanimaril se je posluževati se sredstev ki so bili na njegovo razpolago. Ni znal za nje in se ni brl.

POZOR ROJAKI,

Is naslova na listu, katerega prejimate, je razvidno, kdaj vam je naročilna pošta. Ne čakajte toraj, da se Vas opominja, temveč obnovite naročnino ali direktno, ali pa pri enem sledenjih naših zastopnikov.

- CALIFORNIA
Fontana, A. Hochevar
San Francisco, Jacob Lashin
- COLORADO
Denver, J. Schutte
Pueblo, Peter Cullig, A. Sattis
Salida, Louis Costello
Walsenburg, M. J. Sayak
- INDIANA
Indianapolis, Louis Spanich
- ILLINOIS
Aurora, J. Verblich
Chicago, Joseph Elish, J. Bvrtic
Mrs. F. Laurich, Andrew Spillar
Cicero, J. Fabicz
Joliet, A. Anzelc, Mary Bambich
J. Zalelet, Joseph Hrovat
La Salle, J. Spellich
Mascoutah, Frank Augustus
North Chicago, Anton Kobaj
Springfield, Matija Barborich
Waukegan, Joze Zelenc
- KANSAS
Girard, Agnes Motnik
Kansas City, Frank Zagar
- MARYLAND
Steyer, J. Černe
Kittamiller, Fr. Vodopivec
- MICHIGAN
Calumet, M. F. Kobe
Detroit, Frank Stular, Ant. Jancevich
- MINNESOTA
Chisholm, Frank Gouze, Frank Pucelj
Ely, Jos. J. Peschel, Fr. Sekula
Eleventh, Louis Gouze
Gilbert, Louis Vessel
Hibbing, John Povis
Virginia, Frank Hrvatic
- MISSOURI
St. Louis, A. Nabrgoj
- MONTANA
Klein, John R. Rom
Roundup, M. M. Pantan
Washoe, L. Champa
- NEBRASKA
Omaha, P. Brodeick
- NEW YORK
Gowanda, Karl Sternisha
Little Falls, Frank Masin
- OHIO
Barberton, John Balant, Jos. Hiti
Cleveland, Anton Bobek, Chas. Karlinger, Jacob Resnik, Mat. Slapnik
Euclid, F. Bajt
Girard, Anton Nagode
Lorain, Louis Balant in J. Kumis
Niles, Frank Kogovsek
Warren, Mrs. F. Racliar
Youngstown, Anton Kikelj
- OREGON
Oregon City, J. Kohlar
- PENNSYLVANIA
Ambridge, Frank Janko
Bessemer, Mary Hribar
Braddock, J. A. Germ
Bridgeville, W. R. Jakobeck
Broughton, Anton Ipravc
Claridge, A. Yelina
Conemaugh, J. Bresovec, V. Ročanek
Crafton, Fr. Machek
Export, G. Previc, Louis Jupančič, A. Škerlj
Farrell, Jerry Okorn
Forest City, Math. Ramin
Greensburg, Frank Novak
Homer City in okolico, Frank Ferenschack
Irwin, Mike Paushek
Johnstown, John Polanc, Martin Korosheta
Krayn, Ant. Tauselj
Luxerne, Frank Balloch
Manor, Fr. Demshar
Meadow Lands, J. Koprivšek
Midway John Zust
Moon Run, Fr. Podmilšek
Pittsburgh, Z. Jakše, Vinc. A. B. J. Pogacar
Presto, F. B. Demshar
Reading, J. Pender
Steelton, A. Hren
Unity Sta. in okolico, J. Škerlj, Fr. Schiffrer
West Newton, Joseph Jovan
Willock, J. Peternel
- UTAH
Helper, Fr. Kreba
- WEST VIRGINIA
Williams River, Anton Sveti
- WISCONSIN
Milwaukee, Joseph Trambit in Jos. Koren
Sheboygan, John Zorman
- WEST ALLIS
Frank Skok
- WYOMING
Rock Springs, Louis Zemanec
Diamondville, Joe Rolich

KNJIGARNA "GLAS NARODA"

216 West 18th Street New York, N. Y.

RAZNE POVESTI in ROMANI:

Ana Karenina (tolstoj)	zanimiv roman (2 zvezka)	\$5.50
Amerika, povsed dešna, doma	najbolje	45
Agitator (Kerenskij) broš.	.....	40
Andrej Hofer	.....	40
Beneška voščevalka	.....	35
Belogradska biser	.....	35
Belki mecenar	.....	40
Belo noč, marš junak	.....	40
Balkanska Turška vojaka	.....	40
Balkanska vojaka, s slikami	.....	25
Boj in zmaga, pov.	.....	20
Blaznina Velikega vojvode	.....	40
Bolejši pot na Bledu	.....	35
Bolejši pot na Smarni gori	.....	20

Cankar:

Grešnik Lenard, broš.	.....	70
Mimo življenja	.....	50
Mimo mesto	.....	35
Romantične duše	.....	60

Čvetke	.....	25
Cesar Jozef II.	.....	35
Cvetina Borogradska	.....	50
Čarovnica	.....	35
Čebelica	.....	35
Črtice iz življenja na kmetih	.....	30
Drobiz, in razne povesti	.....	40
spisal Milčinski	.....	40
Darovana, zgodovinska povest	.....	40
Dejlo Elna	.....	40
Dalmatinske povesti	.....	35
Dolga roka	.....	35
Do Ohrida in Bitolja	.....	70
Doli z orkanom	.....	40
Don Kihot in La Mancha	.....	40
Dvo sliki. — Njiva, Starica — (Metko)	.....	40
Devica Orizanska	.....	35
Duhovni boj	.....	50
Dedek je pravil; Marinka in škrteljki	.....	40
Elizabetha	.....	35
Fahljina ali cerkev v Katakombah	.....	45
Fran Baron Trank	.....	35
Filozofska zgodba	.....	40
Fra Diavolo	.....	40
Gozdovnik (2 zvezka)	.....	1.20
Gospodarica sveta	.....	40
Godčevski katekizem	.....	25
Gošline v stari Ljubljani	.....	40
Grška Mitologija	.....	1.50
Gusarji	.....	75
Gusar v oblakih	.....	50
Hadi Murat (Tolstoj)	.....	40
Hči papeža, vez	.....	1.50
broš.	.....	75

SEMENA

V zalogi imam najboljša poljska vrtna in cvetlična semena. Pišite po brezplačni semenski cenik, Blago pošiljam poštne prosto.

MATH. PEZDIR
Box 772, City Hall Sta.
New York, N. Y.

Nesreča ne počiva!

Tudi smrt ne. Podvrženi ste eni ali drugi vaši dan. **KAJ STE PA STORILI ZA SVOJO OBRAMBO IN ZA OBRAMBO SVOJIH OTROK?**

Ali ste že zavarovani za slučaj bolezni, nezgode ali smrti? Ako ne, tedaj pristopite takoj k bližnjemu društvu Jugoslovanske Katoliške Jednote. Naša jednota plačuje največ bolniških podpore med vsemi jugoslovanskimi podpornimi organizacijami v Ameriki. Imovina znaša nad \$1,100,000.00, članstva nad 20,000. Nova društva se lahko vstanovijo v Združenih državah ali Kanadi z 8. člani. Pristopnina prosta. Berite najboljši slovenski tehnik "Novo Dobo", glasilo JSKJ. Pišite po pojasnila na glavnega tajnika, Joseph Pishler, Ely, Minnesota.

Kašelj je Nevaren Ustavite ga ZDAJ!

DUSKO kašelj vas oslabi in uniči. Ustavite ga hitro s Severa's Cough Balsam. Prijetno, uspešno. Olajša dihanje, da hitro, pomirljivo pomoč. Zanesljivo 50 let. V vaši lekarni, Severa's Cold Tablets za vse prehlade

SEVERA'S COUGH BALSAM

Mali Oglasi

imajo velik uspeh

Prepričajte se!

Zaradi tebe.

ROMAN IZ ŽIVLJENJA.
Za Glas Naroda priredil G. P.

29

(Nadaljevanje.)

— Gospod baron, — je dejal Meinhardt. — Gospa baronica lahko mirno posluša. Stvar je kmalu pojasnjena. V vojašnici so kradi, in iz olagajne narodnika je zmanjkalo sto mark. On ni mogel izplačati plač in vsled tega je ostal denar do prihodnjega dne v njegovem stanovanju. Sum je seveda padel na možstvo, ki je bilo ob onem času v sobi, kjer se je nahajala blagajna.

Konečno je bil osmisljen neki podčastnik, ki je bil prijatelj Karola. V strahu, da bo izdan, je rekel, da ga ni bilo tamkaj.

— V svojem veselju je pripovedoval Karol svojemu prijatelju o prestatnem strahu. Slab človek je bil to, naveden ovaduh in Karol bo prišel radi njega v silitosti in zadrege. Sedaj sedi v preiskovalnem zaporu. Očeta niso pustili k njemu in dve leti sta mu gotovi!

Ditrich je stopil k odprtim vratom ter gledal ven, v neprestani dež. Ni si upal pogledati Regine. Meinhardt je končal poročilo ter je pričakoval besede njegovega gospodarja.

— Kot rečeno, Meinhardt, ničesar ni mogoče napraviti. Podčastnik je podel strahopetec in bo ušel brez kazni, če ne bo priznal zapeljavanja k krivi prisegi.

— Moj sin ne bo preživel sramote, gospod baron. Karol je bil vedno njegov ponos od mladosti naprej.

— Dosti se preživljuje, Meinhardt! — je tolažil Ditrich.

— Kaznenec, kdo mu bo dal dela?

— Mi, Meinhardt, — je vzkliknila Regina ter skočila kvišku.

Smrtinobleda je stala pred obema možkoma, a iz njenih oči je prihajalo odkritosrčno sočutje.

— Nikdo ne bo hotel delati poleg njega. Če bo v prepiru ali pijaci padla kaka beseda — "kaznenec", bo vse končano!

— Kako pa, če bi ga pozneje vzeli k sebi? Mi živimo samotno na močvirju. Tam ga ne bo nikdo iskal!

— Gospod baron, — milostna gospa!

— Sarec je pokleknil pred njo ter klical: — Bog vam povrni, jaz vam ne morem!

Ribič je odšel.

Glavo je nosil zopet pokoncu, in iz oči so mu padale vroče solze.

Med zakoncem pa je nastal molk, kajti nikdo ni mogel najti odrešne besede.

Ditrich se je zakopal zopet v svoje knjige, in Regina je delala, kot da čita.

V nji se je pojavila vest ter govorila z otočnim glasom:

— Tako se bo godilo tudi tebi, ponesna Regina! Kazen, pred katero si obvarovala svojega očeta, bo zadel tebe. In po pravici tako, kajti Ditrich sam je rekel: — Kriva prisega ostane kriva prisega!

— Storiš sem radi tebe! — je zaklicalo v njej.

— On te ni prosil za to, njega ne zadene nikaka krivda. — je govorila vest. — Ti si dvignila svojo roko ter po krivem prisegli. Raditega te bo zadel kazen!

— Nikdo ne ve zato. Vzela bom skrivnost seboj v grob. Kjer ni nobenega tožnika, ni tudi nikake sodnika.

— Nesreča nikdar ne počiva. Kmalu boš na isti obtožni klopi kot je sedaj ubogi Karol!

Človek bi najraje znorel!

Nekdo je potrkal.

Regina je skočila kvišku ter odprla sama vrata.

Eckhardt je vstopil in rekel:

— Baš sem čital gospod baron, da je bil Karol Meinhardt obtožen krive prisige. Opuščen bo in zaporna kazni mu je gotova!

— Ribič je bil ravnokar tukaj, Eckhardt, on mi je že sporočil na tirobno!

— Karol! Poznam ga že kot otroka, in na njem ni ničesar napake. Kako neumnost je lahko napravil. Anton sedi v kuhinji ter joče kot otrok. Njegova vnukinja je ljubica Karola. Ko bo imel pozneje kako službo kot gozdar, se bosta poročila.

— Se to!

— Pozneje bom govorila z Antonom, — je rekla Regina ter zapustila sobo.

Morala je biti sama. Poslušati vedno isto povest, to je prekašalo njene moči.

Poklicala je psa in hitela skozi gozd toliko časa, dokler ni niso bili zivci zopet pokorni.

Štiri dni je deževalo, nato pa se je zvedrilo. Prišel je pihati iztočni veter ter obljudil celo vrsto lepih, solčnih dni.

Ellern je sklenil ostati še teden dni, kajti preje je bil že sklenil oditi, ker se je bal, da se bo otočnost Regine izpremenila v pravo, globoko melanholijo.

Meinhardt je dobil povelje, naj pripravi vse potrebno za izlet preko velikega jezera.

Ze priprave so izvajale na Regino čudno mlakavost. Unema Ditricha je bila zanjo nalezljiva ter je prekosil samega sebe v dobrih dovtipih ter dobri volji.

Vsled tega je bilo vse pripravljeno za dotično jutro.

Bil je jesenski dan tako očarljive krasote kot da hoče narava še enkrat uživati življenje pred zimskim spanjem.

Temnorjav listi hrastov so šumeli, in umiranje je postala vesela igra za slovo.

Tam, zunaj na vodi, je ležal širok čoln. Čakal je prihajajočih.

Vse zaloge so bile skrbno spravljene.

Meinhardt je stal na bregu ter opazoval Antona, ki ni mogel dosti dobro opremiti z mehkiimi blazinami sedež, namenjen za Regino.

— Tako je pravi! Ona zasluži, kajti naša gospa je v resnici pravi angelj!

— In gospod?

— Boljšega sploh ni. Ali veš se, kako je bilo pod prejšnjim; Meni se pogosto zdi, da je gospod Bog dovolil prokleti umor le raditega, da osreči oba človeka! Kako se je mogel Viljem tako izpriditi?

— To ni Ellern. To ima od naše stare grofice. Tudi ta ni odpustila nikdar zakona mlade baronice z mladim gospodom. Ona je ni mogla trpeti ter jo naravnost stovražila!

— Odkod veste to?

— Raditega se je takoj po umoru preselila v Mali Ellern!

— Hm! Stara grofica ni imela nobenega vzroka za sovraštvo.

— Mojster kar vam sedaj povem, ostane med nama!

— Ali me poznate kot staro opraviljivo?

— Ne, ne. Jaz vem, da sta se že prej ljubila. Ker pa je lažil Viljem za Regino, bi bila pač neumna, če bi ga ne vzela!

— Vi mislite radi denarja? — Ne, Anton, tega ne vrjame! Nekaj drugega je moralo tlati za tem. Srečna ni bila baronica v svojem prvem zakonu! Nji se je zdel gospodar pretrd. Če bi bila še dolgo skupaj, bi doživeli marsikaj slabega! Mi stari bi morali vrjeti v to. Stari Eckhardt bi moral proč. To je bilo že tako dobro kot podpisano, čeprav ga je proslila njegova žena, naj ga pusti v hiši ter imenuje Willerta njegovim naslednikom. Jaz sam sem slišal.

— Stari baron pa je pred svojo smrtjo določil vse tako!

— Da, in kmalu se ni bilo!

(Dolje prihodnjil.)

PAPEŽ PREDLAGAN ZA PRIČO

Red besopetih karmelitov ima svoj samostan tudi v St. Poltenu na Nižje-avstrijskem, kjer upravlja mešno župnijo sv. Jožefa. Župne posle pa opravlja pater Pavel, ki je zelo trgovskega in podjetnega duha. Lani je dal postaviti veliko dvorano za kinematograf. Ko pa je stavbenik predložil račun, je vodstvo samostana dejalo, da ni ničesar dolžno, ker ni ničesar naročilo. Župnik pater Pavel, ki je dal stavbeniku naročilo, pa je kar naenkrat izjavil, da ni ma nikakega imetja, ker ga kot besopeti karmelit na sme in ne more imeti zavoljo obljube večnega uboštva. Stavbna tvrdka je zadelo izročila odvetniku, ki toži samostan na plačilo računa, češ, da je samostansko predstojništvo podpisalo poziv za zbirko prispevkov za kin in da je potem takem samostan dolžan poravnati stavbne stroške. V tožbi nabaja, da se je stavba začela na izrecno dovoljenje generala karmelitskega reda v Rimu in po odobrenju sv. očeta. Kot dokaz za slednje trditve predlaga odvetnik zaslišanje papeža Pija XI. pred sodiščem v St. Poltenu.

Ako bo sodišče izdalo povabilo za pričevanje sv. očeta, je vendar zelo negotovo, dali se bo papež odzval pozivu, kajti ne glede na vse drugo, je sv. oče suveren Vatikanske države.

ČUDNI OBIČAJI

Pri mnogih primitivnih narodih velja stara navada da nevesto kar ugrabijo. To je simboličen obred, s katerim hočejo pokazati, kako nevesta premaga svojo sramežljivost. Sama prestojljivo ne more vstopiti v ženovo hišo, treba jo je spraviti tja s silo. Med plebejci starega Rima je bila navada, da je ženin s silo vdrl v hišo bodočega tasta in iztrgal nevesto iz materinega naročja. Tudi drugod po svetu naletno čisto na podobne običaje. Tako je pri Kalmikih, Tunguzih, Kamčadali, Malajcih in drugih azijskih narodih, kjer mora biti nevesta slavnostno ugrabljena.

Često se pa mora ugrabitvi pridružiti borba. Pri Makuanecih pride do spopada med nevesto in ženinom. Pri drugih narodih slišajo omožene žene preprečiti zakon. Pri prebivalcih Kamčatke razprskajo poročene žene ženinu ves obraz, kar prenaša sromak z občudovanja vredno potrpežljivostjo. Pri nekem indijanskem plemenu napravijo ženske na svatbi krog, iz katerega mora ženin nevesto iztrgati. Pri Maročanih obkolijo žene ženina in se mu neusmiljeno rogajo. Pri Lolih je navada, da žene ženina in njegove prijatelje s palicami pošteno prematijo.

Strah neveste in bojevitost omoženih žen ima svoj izvor v veri, da zapuška žena svoje domače duhove. Pri primitivnih narodih ne žive samo ljudje in živali, temveč tudi stoli, lonci, noži, in drugo orodje, ki ima magično silo, od kater se mora dekle posloviti, ko se omoži. Nevesta ne ve, kaj jo čaka v novih raz-

VAŽNO NAZNANILO!



2 VELIKA IZLETA AMERIŠKIH SLOVENCEV v staro domovino.

Francoska Linija hoče, da bode ta dva izleta nekaj posebnega, nekaj velikega, nekaj novega, česar se do sedaj še ni nudilo slovenskim izletnikom. Pripravljena je storiti vse v svoji moči, da to doseže.

PRVI IZLET — 5. JUNIJA

Ta izlet se vrši na slavnem brzoparniku, prvaku Francoske Linije "ILE DE FRANCE". Potnike tega izleta bo spremljal osebni rojak J. Volek, ravatelj tretjega razreda Francoske Linije v New Yorku. Kot prava slovenska korenina ima g. Volek voljo in kot ravatelj družbe bo tudi svojim sopotnikom vse najboljšje. Ako ste torej namenjeni v stari kraj prihodnje poletje, pridružite se temu izletu in ne bo vam žal.

DRUGI IZLET — 1. JULIJA

Potniki tega izleta se ukreajo na udolnih in priljubljenih brzoparnik "PARIS" ki je prevozil več Slovencev čez ocean, kakor kateri drugi parnik po vojni. Potnike tega izleta bo spremljal prav do Ljubljane g. August Kolander iz Clevelanda, ki je po vojni spremljal že 7 izletov v stari kraj in je zato znan kot eden od najboljših izkušenih in najboljših spremljevalcev. Oseba g. Kolander je vsakemu potniku zagotovila, da bo udolno in breskorno potovanje. Na ta izlet se zlasti valja ameriška mladina.

DRUGE POSEBNOSTI TEH IZLETOV

Francoska linija ima glede teh dveh izletov pripravljenih še mnogo zelo važnih posebnosti, tako glede New Yorka, parnika, Pariza kakor tudi starega kraja. O teh podrobnostih pozneje.

Za potnike iz Chicago in okolice ter iz Zapada.

Potnike, ki bodo potovali skozi Chicago, bo pričakoval na postaji poseben spremljevalec in potoval z njimi v New York.

Za vsa nadaljња pojasnila glede vozniških kart, potnih listov, permitov itd. pišite na —

French Line

19 State Street, New York — 213 North Michigan Ave., Chicago

ali pa na eno spodaj navedenih slovenskih agentur

SAKSER STATE BANK MIDTOWN BANK (Leo Zakrajšek)
82 Cortlandt Street, New York, N. Y. 630 Ninth Avenue, New York, N. Y.
JOHN L. MIHELICH CO. MIHALJEVIC BROS. CO.,
6119 St. Clair Ave., Cleveland, O. 6201 St. Clair Ave., Cleveland, O.

SLOVENSKO-AMERIŠKI KOLEDAR

ZA LETO 1931

CENA 50c

Po zanimivem črtivu presega vse dosedanje.

BLAZNIKOVE PRATIKE za leto 1931

CENA 20 CENTOV

"GLAS NARODA"

216 W. 18th Street
New York City

merah, in zato ni čuda, da se boji in brani in da ji omožene žene pomagajo.

POZIVI

Vsi naročniki katerim je, oziroma bo v kratkem posla naročnina za list, so naprošeni, da jo po možnosti čimprej obnove. — Uprava lista



POZOR

Nekateri nam še vedno pisarijo na naš stari naslov — 82 Cortlandt Street, česar posledica so zamude in včasih se tudi kako pismo izgubi. Naš sedanji naslov je:

"GLAS NARODA"
216 West 18th St.,
New York, N. Y.

kar naj blagovolijo vsi vpoštevati. Kdor ima še stare zalepke, naj na nji popravi naslov, predno pismo odpošlje. Uprava.

SAKSER STATE BANK

62 CORTLANDT STREET
NEW YORK, N. Y.

posluje vsak delavnik od 8.30 dop. do 6. popoldne.

Za večjo udobnost svojih klientov, vsak ponedeljek do 7. ure zvečer.

Poslužujemo se vsi brez izjeme, to stare in stanovitne domače banke.



30. januarja:
Majestic, Cherbourg, Bremen
Milwaukee, Cherbourg, Bremen

3. februarja:
De France, Havre
Roma, Napoli, Genova

4. februarja:
President Roosevelt, Cherbourg, Hamburg
Deutschland, Cherbourg, Hamburg

7. februarja:
De France, Havre
Aquitania, Cherbourg

9. februarja:
Bremen, Cherbourg, Bremen

11. februarja:
America, Cherbourg, Hamburg
New York, Cherbourg, Hamburg

12. februarja:
Sutgart, Cherbourg, Bremen

13. februarja:
Mauretania, Cherbourg

16. februarja:
Europa, Cherbourg, Bremen

17. februarja:
Lafayette, Havre
Augustus, Napoli, Genova

18. februarja:
President Harding, Cherbourg, Hamburg
Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg

19. februarja:
Berlin, Boulogne sur Mer, Bremen
Saturnia, Trst

20. februarja:
Paris, Havre
Olympic, Cherbourg

24. februarja:
New Amsterdam, Boulogne sur Mer
Rotterdam

25. februarja:
Bremen, Cherbourg, Bremen
George Washington, Cherbourg, Hamburg

26. februarja:
Brooklyn, Cherbourg

27. februarja:
St. Louis, Cherbourg, Hamburg

28. februarja:
Aquitania, Cherbourg
De France, Havre

7. marca:
Mauretania, Cherbourg
Minesota, Cherbourg

10. marca:
Vulcania, Trst

11. marca:
Rochambeau, Havre

12. marca:
New York, Cherbourg, Bremen
Stuttgart, Cherbourg, Bremen

13. marca:
Olympic, Cherbourg
Paris, Havre

14. marca:
Bremen, Cherbourg, Bremen

15. marca:
Conte Grande, Napoli, Genova
Volendam, Boulogne sur Mer, Rotterdam

18. marca:
Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg

19. marca:
Berlin, Boulogne sur Mer, Bremen

20. marca:
Paris, Havre

24. marca:
President Harding, Cherbourg, Hamburg

26. marca:
Bremen, Cherbourg, Bremen

27. marca:
Majestic, Cherbourg

28. marca:
Saturnia, Trst

30. marca:
Europa, Cherbourg, Bremen

31. marca:
Bismarck, Cherbourg

1. april:
New Amsterdam, Boulogne sur Mer, Rotterdam

5. april:
Brooklyn, Cherbourg

10. april:
St. Louis, Cherbourg, Hamburg

15. april:
Aquitania, Cherbourg

20. april:
De France, Havre

25. april:
Mauretania, Cherbourg

30. april:
Minesota, Cherbourg

5. maj:
Vulcania, Trst

10. maj:
Rochambeau, Havre

15. maj:
New York, Cherbourg, Bremen

20. maj:
Stuttgart, Cherbourg, Bremen

25. maj:
Olympic, Cherbourg

30. maj:
Paris, Havre

4. junij:
Bremen, Cherbourg, Bremen

9. junij:
Conte Grande, Napoli, Genova

14. junij:
Volendam, Boulogne sur Mer, Rotterdam

19. junij:
Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg

24. junij:
Berlin, Boulogne sur Mer, Bremen

29. junij:
Paris, Havre

3. julij:
Bremen, Cherbourg, Bremen

8. julij:
Conte Grande, Napoli, Genova

13. julij:
Volendam, Boulogne sur Mer, Rotterdam

18. julij:
Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg

23. julij:
Berlin, Boulogne sur Mer, Bremen

28. julij:
Paris, Havre

31. julij:
Bremen, Cherbourg, Bremen

6 DNI PREKO OCEANA

Najkrajša in najbolj ugodna pot za potovanje na ogromnih parnikih:

De France 7. febr. — 28. febr.
(11 A. M.) (1 P. M.)

PARIS 20. febr. — 14. marca
(6 P. M.) (12.05 A. M.)

Najkrajša pot po zeleznici. Vsakdo le v posvetni kabini z vsemi modernimi udobnostmi. — Pijala in slava francoske kuhinje. Izredno nizke cene.

Vprašajte kateregakoli pooblaščenega agenta ali

FRENCH LINE

19 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

Kako se potuje v stari kraj in nazaj v Ameriko.

Kdor je namenjen potovati v stari kraj, je potrebno, da je poučen o potnih listih, prtljagi in raznih drugih stvareh. Vsled naše dolgotrajne izkušnje Vam mi zamoremo dati najboljša pojasnila in priporočamo vedno le prvostanske brzoparnike.

Tudi nezdružljivi zamorejo potovati v stari kraj na obisk, toda preskrbeti si morajo dovoljenje za povrtni (Return Permit) iz Washingtona, ki je veljaven za eno leto brez permita je sedaj nemogoče priti nazaj tudi v teku 6. mesecev in isti se ne pošilja več v stari kraj, ampak ga mora vsak prosilec osebno dvigniti pred odpotovanjem v stari kraj. Prošnja za permit se mora vložiti najmanj eden mesec pred nameranim odpotovanjem in oni, ki potujejo preko New Yorka je najbolje, da v prošnji označijo naj se jim pošlje na Barge Office, New York, N. Y.

KAKO DOBITI SVOJCE IZ STAREGA KRAJA

Glasom nove ameriške priseljenske postave, ki je stopila v veljavo z prvim julijem, znaša jugoslovanska kvota 845 priseljencev letno, a kvotni vizeji se izdajajo samo onim prosilecem, ki tmajo prednost v kvoti in ti so: Starši ameriških državljanov, možje ameriških državljanov, ki so se po 1. juniju 1928. leta poročili; žene in neporočeni otroci izpod 18. leta poljedelcev. Ti so opravič